Национална агенција
за европски образовни
програми и мобилност

БРОШУРА ЗА ЕУРОПАС ДОКУМЕНТИТЕ И НИВНАТА УПОТРЕБА

europass

<u>Што е Еуропас?</u>

Пет документи што ги прават вашите вештини и квалификации јасни и лесно разбирливи во Европа:

- Два документи слободно достапни, кои што се пополнуваат од европските граѓани

- Три документи издадени од надлежните институции за образование и обука

- Мрежа од Национални Еуропас Центри - тоа е првата точка за контакт за Еуропас

Национален центар за Еуропас во Република Македонија е Националната агенција за европски образовни програми и мобилност

Тоа се следниве документи:

Кратка биографија

Кратката биографија е документ што ги прикажува вашите вештини и квалификации на ефективен и јасен начин. Кратката биографија ја пополнувате лично на следниов линк

https://europass.cedefop.europa.eu/editors/mk/cv/compose

и притоа можете да го употребите за:

Јазичен пасош

Документот Јазичен пасош се користи за познавањето на странските јазици и најчесто оди во состав на кратката биографија и истиот може да го пополните на следниот линк https://europass.cedefop.europa.eu/editors/mk/lp/compose. Носителите сами го пополнуваат при што треба да ја користат Европската референтна рамка за јазици која можат да ја најдат на следниов линк

file:///C:/Documents%20and%20Settings/anabelanp/My%20Documents/Downloads/Europass%20-%20European%20language%20levels%20-%20Self%20Assessment%20Grid%20(7).pdf

Тој може да се користи при:

Еуропас Мобилност

Еуропас мобилност е документ што ги опишува знаењата и вештините стекнати во друга Европска земја. Еуропас мобилност се користи за секое лице што се сели во друга Европска земја да студира или да стекне работно искуство, без разлика на возраста или нивото на образование. Документот го пополнуваат двете партнерски организации што се вклучени во проектот за мобилност, првата во земјата на потекло, а втората во земјата домаќин. Земјата на потекло е онаа земја од која учесникот се испраќа на мобилност, а земјата домаќин е онаа земја во која што учесникот оди на мобилност. Референтниот број на документот го добивате од Национлната агенција за европски образовни програми и мобилност по барање на организацијата испраќач како и датум на негово издавање и ова го впишувате во второто поле од документот. Партнери можат да бидат универзитети, училишта, центри за обука, НВОа, и др.

Еуропас мобилност можете да го најдете на следниов линк:

http://europass.cedefop.europa.eu/mk/documents/european-skills-passport/europass-mobility/info-for-necs/templates-guidelines

Додаток на диплома и Додаток на сертификат

Додаток на диплома	***Додаток на сертификат***
Документ што го опишува знаењата и вештините стекнати од носителите на високообразовни степени. Обезбедува дополнителна информација за она што е опишано во	Документ што го опишува знаењата и вештините стекнати од носителите на сертификатите за стручно усовршување и обука. Обезбедува дополнителни

официјалните степени / дипломи и/или транскрипти, со што ги прави полесни за разбирање, особено за работодавачите и институциите надвор од земјата каде што се издадени.	информации на она што веќе е опишано во официјалните сертификати и/или транскрипти, со што ги прави поразбирливи, особено за работодавачите и институциите во странство.

Додаток на диплома

http://europass.cedefop.europa.eu/mk/documents/european-skills-passport/diploma-supplement/info-for-necs/templates

Додаток на сертификат

http://europass.cedefop.europa.eu/mk/documents/european-skills-passport/certificate-supplement/examples

Национална агенција
за европски образовни
програми и мобилност

BOOKLET FOR
EUROPASS DOCUMENTS
AND THEIR USAGE

europass

What is Europass?

Five documents which are making yours skills and qualifications clearly and easily understood in Europe.

-Two documents which individuals can complete independently by European citizens

-Three documents which are published from the institutions in charge for education and training

- A network of National Europass Centres - it is the first point of contact for Europass

National Europass Centre in the country is National Agency for European Education Programmes and Mobility

The documents of Europass are the following:

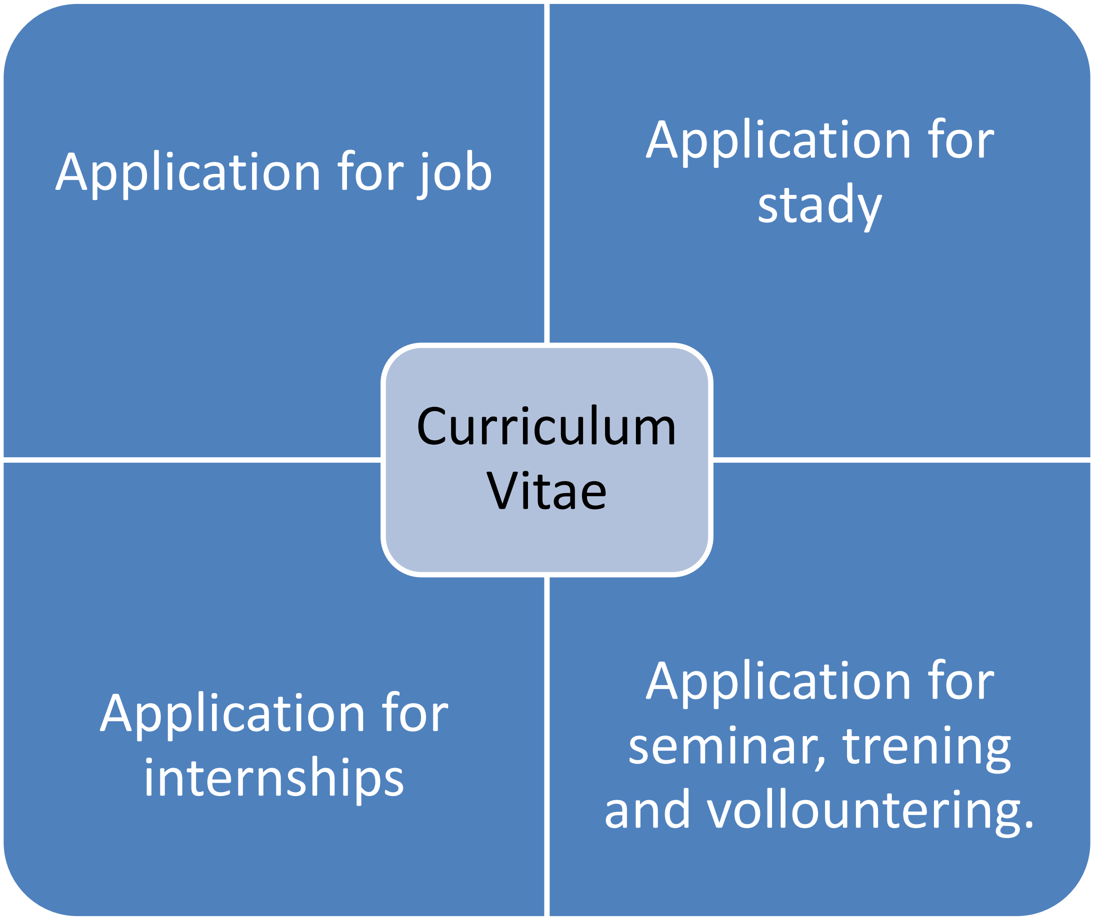
- Europass Curriculum Vitae (CV)
- Europass Language Passport
- Europass Mobility
- Europass Certificate Supplement
- Europass Diploma Supplement

Europass Curriculum Vitae (CV)

Curriculum Vitae is document which present your skills and qualifications effectively and clearly. Curriculum Vitae you are filling personally on this link

https://europass.cedefop.europa.eu/editors/mk/cv/compose

and you can use for:



Language Passport

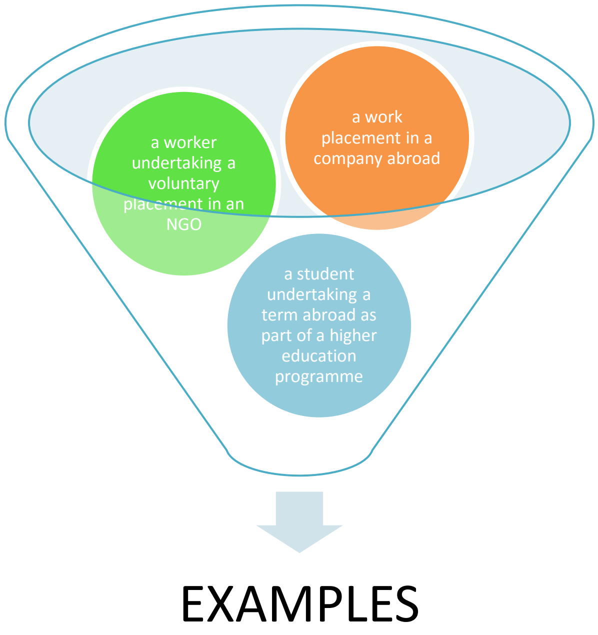
The document Language passport is using for knowleage of forgein languages and usually go together with the Curriculum Vitae and you can fill it on this link https://europass.cedefop.europa.eu/editors/mk/lp/compose.

Users usally fill it by them self using the European referent framework for langugaes that you can find it on this link

file:///C:/Documents%20and%20Settings/anabelanp/My%20Documents/Downloads/Europass%20-%20European%20language%20levels%20-%20Self%20Assessment%20Grid%20(7).pdf

EUROPASS Mobility

Europass mobility is document to record knowledge and skills acquired in another European country. Europass mobility is using for any person moving to a European country to learn or acquire a work experience, whatever their age or level of education. This document are filling the two partner organizations which are included in the project, first from the country of origin and the second the host country. The country of origin is that country from which the participant is sending on mobility, and the host country is the country that the participant is going on mobility. The referent number on the document you will get form National agency for European educational programmes and mobility on demand from the sending organization and also date of publishing the number and you write them in the second field. Partners can be universities, schools, Centre for training, NGO and etc.



Europass mobility you can find on this link:

http://europass.cedefop.europa.eu/mk/documents/european-skills-passport/europass-mobility/info-for-necs/templates-guidelines

Diploma Supplement and Certificate Supplement

DIPLOMA SUPPLEMENT	***CERTIFICATE SUPPLEMENT***
Diploma supplement is document describing the knowledge and skills acquired by holders of higher education degrees. Examples It provides additional information to that included in the official degrees / diplomas and/or transcript, making it more easily understood, especially by employers or institutions outside the issuing country.	Certificate Supplement is document describing the knowledge and skills acquired by holders of vocational training certificates. Examples It provides additional information to that already included in the official certificate and/or transcript, making it more easily understood, especially by employers or institutions abroad.

Diploma Supplement
http://europass.cedefop.europa.eu/mk/documents/european-skills-passport/diploma-supplement/info-for-necs/templates

Certificate Supplement

http://europass.cedefop.europa.eu/mk/documents/european-skills-passport/certificate-supplement/examples